ASSB·BSB
Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

Lubelli Mauro
2026.11.04 16:01:07
Signer:
CN=Lubelli Mauro
C=IT
2.5.4.4=Lubelli
2.5.4.5=TINIT-LBLMRA72M07D653J
Public key:
RSA/2048 bits

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**BESTIMMUNG DER FÜHRUNGSKRAFT**

N./Nr. 586

del/vom
04/11/2026

**IL DIRIGENTE**
**Ufficio acquisti, contratti e manutenzione**

**DIE FÜHRUNGSKRAFT**
**Amt für Beschaffungen, Verträge und Wartungsarbeiten**

dott./Dr. Mauro Lubelli

**adotta la seguente determinazione con OGGETTO:**

Affidamento diretto del servizio di manutenzione meccanica e sostituzione pneumatici dei veicoli dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano all'operatore economico "Mock sas di Dietmar Mock & Co." con sede in Bolzano verso un corrispettivo di € 139.000,00 (al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, nonché degli oneri di sicurezza/interferenza) - CIG: BDA9522B10.

**erlässt folgende Bestimmung mit BETREFF:**

Direktzuschlag für mechanische Wartung und Austausch der Autoreifen der Fahrzeuge des Betriebes für Sozialdienste Bozen zugunsten des Wirtschaftsteilnehmers „Mock sas di Dietmar Mock & Co." mit Sitz in Bozen für eine Gesamtausgabe von € 139.000,00 (ohne MwSt. und/oder andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben, sowie Sicherheitskosten/Interferenzkosten) - CIG: BDA9522B10.

| **Determinazione con oggetto:** | **Bestimmung mit Betreff:** |
|---|---|
| Affidamento diretto del servizio di manutenzione meccanica e sostituzione pneumatici dei veicoli dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano all'operatore economico "Mock sas di Dietmar Mock & Co." con sede in Bolzano verso un corrispettivo di € 139.000,00 (al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, nonché degli oneri di sicurezza/interferenza) - CIG: BDA9522B10. | Direktzuschlag für mechanische Wartung und Austausch der Autoreifen der Fahrzeuge des Betriebes für Sozialdienste Bozen zugunsten des Wirtschaftsteilnehmers „Mock sas di Dietmar Mock & Co." mit Sitz in Bozen für eine Gesamtausgabe von € 139.000,00 (ohne MwSt. und/oder andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben, sowie Sicherheitskosten/Interferenzkosten) - CIG: BDA9522B10. |
| Premesso che: | Folgendes vorausgeschickt: |
| - con determinazione dirigenziale n. 547 di data 20.10.2026 è stata disposta la risoluzione consensuale del contratto d'appalto sub prot. ASSB n. 0039633/2023, CIG: 98679119C2, avente ad oggetto il servizio di manutenzione meccanica e sostituzione pneumatici dei veicoli dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano (di seguito per brevità anche "ASSB") ed | - mit Bestimmung der Führungskraft Nr. 547 vom 20.10.2026 wurde die einvernehmliche Auflösung des Auftragsvertrags, BSB-Prot. Nr. 0039633/2023, CIG: 98679119C2, angeordnet, der die mechanische Wartung und den Reifenwechsel der Fahrzeuge des Betriebs für Sozialdienste Bozen (im Folgenden auch kurz „BSB" genannt) zum Gegenstand hatte; |
| occorre pertanto provvedere all'individuazione di un nuovo appaltatore del predetto servizio; | daher muss nun ein neuer Auftragnehmer für die vorgenannte Dienstleistung ermittelt werden; |
| - ai sensi dell'art. 21 *ter*, comma 2, della L.P. n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni le Amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2, comma 2, della L.P. n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015; | - gemäß Art. 21 ter Abs. 2 LGNr. 1/2002 („Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes") für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber nach Art. 2, Abs. 2, des LG Nr. 16/2015, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 38 des LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den AOV-Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System des Landes zurückgreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt; |
| considerato che: | weiter beachtet, dass |
| - non sono attive convenzioni ACP né bandi di abilitazione riferibili ad un servizio corrispondente a quello da acquisire; | - es weder aktiven Konventionen der AOV noch Ausschreibungen für die Zulassung mit der gefragten Leistung entsprechenden Dienst gibt; |

- è stato pertanto pubblicato in data 22.09.2026 un avviso di indagine di mercato sul portale delle gare telematiche “Bandi Alto Adige” e sul sito *internet* dell’ASSB;

- am 22.09.2026 eine Bekanntmachung über eine Markterhebung auf dem Portal „Ausschreibungen Südtirol“ und auf der Website des BSB veröffentlicht wurde;

- hanno manifestato interesse tempestivamente, ossia entro le ore 12:00 del giorno 06.10.2026, i seguenti operatori economici:

- die folgenden Wirtschaftsteilnehmer ihr Interesse rechtzeitig, d.h. bis zum 06.10.2026 um 12:00 Uhr, bekundet haben:

- “Sicur Tyres Group srl”, con sede in Bolzano;
- “Andriollo Divisione Meccanica & Gomme srls”, con sede in Bolzano;
- “Autoservice Alpina srl”, con sede in Bolzano;
- “Autofficina Da.Luca snc”, con sede in Bolzano;
- “Mock KG d. Dietmar Mock & Co”, con sede in Bolzano;
- “Autoservice Kardaun OHG”, con sede in Cardano (BZ);
- “Piffer Garage Di Luca Piffer”, con sede in Egna (BZ);
- “Parts & Services”, con sede in Roma;

- „Sicur Tyres Group srl”, mit Sitz in Bozen;
- „Andriollo Divisione Meccanica & Gomme srls”, mit Sitz in Bozen;
- „Autoservice Alpina srl”, mit Sitz in Bozen;
- „Autofficina Da.Luca snc”, mit Sitz in Bozen;
- „Mock KG d. Dietmar Mock & Co”, mit Sitz in Bozen;
- „Autoservice Kardaun OHG”, mit Sitz in Kardaun (BZ);
- „Piffer Garage Di Luca Piffer”, mit Sitz in Neumarkt (BZ);
- „Parts & Services”, mit Sitz in Rom;

- in data 14.10.2026 è stata pertanto pubblicata un’ulteriore indagine di mercato tramite il portale delle gare telematiche “Bandi Alto Adige” invitando i seguenti operatori economici selezionati dal RUP:

- am 14.10.2026 eine weitere Markterhebung über das Portal „Ausschreibungen Südtirol“ durchgeführt wurde, zu der die folgenden, vom EPV ausgewählten Wirtschaftsteilnehmer eingeladen wurden;

- “Sicur Tyres Group srl”, con sede in Bolzano;
- “Andriollo Divisione Meccanica & Gomme srls”, con sede in Bolzano;
- “Autoservice Alpina srl”, con sede in Bolzano;
- “Autofficina Da.Luca snc”, con sede in Bolzano;
- “Mock KG d. Dietmar Mock & Co”, con sede in Bolzano;
- “Autoservice Kardaun OHG”, con sede in Cardano (BZ);

- „Sicur Tyres Group srl”, mit Sitz in Bozen;
- „Andriollo Divisione Meccanica & Gomme srls”, mit Sitz in Bozen;
- „Autoservice Alpina srl”, mit Sitz in Bozen;
- „Autofficina Da.Luca snc”, mit Sitz in Bozen;
- „Mock KG d. Dietmar Mock & Co”, mit Sitz in Bozen;
- „Autoservice Kardaun OHG”, mit Sitz in Kardaun (BZ);

- hanno presentato un preventivo tempestivamente, ossia entro le ore 10:00 del giorno 29.10.2026, i seguenti operatori economici:

- die folgenden Wirtschaftsteilnehmer rechtzeitig, d.h. bis zum 29.10.2026, um 10.00 Uhr, einen Kostenvoranschlag eingereicht haben:

- “Andriollo Divisione Meccanica & Gomme srls”, con sede in Bolzano;
- “Mock KG d. Dietmar Mock & Co”, con sede in Bolzano;

- „Andriollo Divisione Meccanica & Gomme srls”, mit Sitz in Bozen;
- „Mock KG d. Dietmar Mock & Co”, mit Sitz in Bozen;

- il RUP non ha approvato il preventivo

- der EPV hat den Kostenvoranschlag des

dell'operatore economico "Andriollo Divisione Meccanica & Gomme srls", in quanto lo stesso ha dichiarato di non poter garantire lo svolgimento di tutte le prestazioni richieste dal capitolato oneri;

Wirtschaftsteilnehmers „Andriollo Divisione Meccanica & Gomme srls" nicht genehmigt, da dieser erklärt hat, die Erbringung aller in den Leistungsbeschreibungen geforderten Leistungen nicht gewährleisten zu können;

- il RUP ha ritenuto congruo il preventivo presentato dall'operatore economico "Mock KG d. Dietmar Mock & Co" e conseguentemente ha stabilito di procedere all'affidamento diretto del servizio in oggetto in favore dello stesso;

- der EPV den von dem Wirtschaftsteilnehmer „Mock KG d. Dietmar Mock & Co" vorgelegten Kostenvoranschlag als angemessen erachtet hat und er beschloss deswegen, die betreffende Dienstleistung direkt an ihn zu vergeben;

- espletata pertanto la procedura per l'affidamento diretto dell'appalto in oggetto all'operatore economico "Mock KG d. Dietmar Mock & Co" attraverso il portale https://www.bandi-altoadige.it;

- stellte es fest, dass es daher das Verfahren zur direkten Vergabe des betreffenden Auftrags an den Wirtschaftsteilnehmer „Mock KG d. Dietmar Mock & Co" über das Portal https://ausschreibungen-suedtirol.it durchgeführt wurde.

- rilevato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con fondi della Provincia aut. Di Bolzano e del Comune di Bolzano;

- Festgestellt, dass die in dieser Bestimmung der Führungskraft genannte Beschaffung aus Mitteln der aut. Provinz Bozen und der Gemeinde Bozen finanziert wird.

- rilevato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nel capitolato oneri e nella lettera d'incarico, che formano parte integrante del presente provvedimento, anche se non materialmente allegati allo stesso, bensì agli atti dell'Ufficio Acquisti, Contratti e Manutenzione dell'ASSB;

- Festgesetzt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln in der Vergabe- und Vertragsbedingungen und im Vertragsschreiben ausgeführt sind, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Bestimmung der Führungskraft darstellen, obwohl sie nicht derselbe beigelegt wurde. Sie sind im Amt für Beschaffungen, Verträge und Wartungsarbeiten abgegebenen Akten enthalten.

visti:
- la L.P. n. 16/2015 e la L.P. n. 17/1993;
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il D.Lgs. n. 81/2008;
- i vigenti Regolamenti di Organizzazione rispettivamente per l'Acquisizione di beni e servizi dell'ASSB;

Angewandte Rechtsvorschriften:
- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993;
- GvD Nr. 36/2023;
- GvD Nr. 81/2008;
- Organisationsverordnung des BSB;
- Verordnung für die Beschaffung von Waren und Dienstleistungen des BSB;

tanto premesso e considerato;

all dies vorausgeschickt und erwägt;

**il Dirigente**
**Ufficio acquisti, contratti e manutenzione**
**determina**

**bestimmt**
**die Führungskraft**
**Amt für Beschaffungen, Verträge und Wartungsarbeiten**

1. di affidare per i motivi espressi in narrativa il servizio di manutenzione

1. aus den in der Sachverhaltsdarstellung erläuterten Gründen den Auftrag für die

meccanica e sostituzione pneumatici degli automezzi dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano, per un importo complessivo di € 139.000,00 (IVA esclusa) ed alle condizioni previste nel relativo capitolato oneri, all'operatore economico "Mock KG d. Dietmar Mock & Co" con sede in Bolzano, partita IVA 02203040213;

mechanische Wartung und den Austausch der Autoreifen der Fahrzeuge des Betriebs für Sozialdienste Bozen, gegen eine Vergütung in der Höhe von € 139.000,00 (ohne MwSt.) und zu den in den einschlägigen Vergabe- und Vertragsbedingungen genannten Bedingungen, dem Wirtschaftsteilnehmer „Mock KG d. Dietmar Mock & Co" mit Sitz in Bozen, Mehrwertsteuernummer 02203040213 zu vergeben;

2. di non suddividere l'importo di affidamento in impegni, in quanto gli interventi di riparazione ed i centri di costo ad essi afferenti non sono prevedibili;

2. den Vertragsbetrag nicht in Verbindlichkeiten aufzuteilen, da die Reparaturarbeiten und die damit verbundenen Kostenstellen nicht vorhersehbar sind;

3. di demandare all'Ufficio Finanze e Contabilità il pagamento delle fatture elettroniche, che saranno emesse dall'operatore economico "Mock KG d. Dietmar Mock & Co" con sede in Bolzano, previa verifica della regolarità tecnica e contabile da parte dell'Ufficio competente;

3. das Amt für Finanzen und Buchhaltung mit der Bezahlung der elektronischen Rechnungen zu beauftragen, die von dem Wirtschaftsteilnehmer „Mock KG d. Dietmar Mock & Co" mit Sitz in Bozen ausgestellt werden, nachdem das zuständige Amt die technische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit bescheinigt hat;

4. di stipulare in modalità elettronica il contratto ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 15 del Regolamento per l'Acquisizione di beni e servizi dell'ASSB;

4. der Vertrag gemäß Art. 18 des GvD Nr. 36/2023 und Art. 15 der Verordnung für die Beschaffung von Waren und Dienstleistungen des BSB in elektronischer Form abzuschließen;

5. di disporre che il presente provvedimento sia pubblicato sull'Albo Pretorio aziendale ai fini della generale conoscenza.

5. die vorliegende Bestimmung der Führungskraft zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der betrieblichen Amtstafel zu veröffentlichen.

Della legittimità e della liceità del contenuto e della forma degli atti pubblicati, ivi compresi gli allegati e quanto concerne il rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dei provvedimenti dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, è responsabile, anche con riguardo alla loro diffusione per mezzo della pubblicazione all'Albo informatico, il/la dirigente che adotta l'atto e ne richiede l'affissione.

Für die inhaltliche und formelle Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des veröffentlichten Verwaltungsaktes und aller dazugehörenden Anhänge, sowie für jeden Aspekt im Zusammenhang mit der Einhaltung der Verordnung EU 2016/679 und der Maßnahmen der Datenschutzbehörde haftet - auch im Hinblick auf die Verbreitung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel - die Führungskraft, die den Verwaltungsakt erlässt und dessen Anschlagung anfordert.

| | |
|---|---|
| Predisposto da: Ufficio acquisti, contratti e manutenzione | Vorbereitet von: Amt für Beschaffungen, Verträge und Wartungsarbeiten |
| Sigla redattore: FE | Kennz. Autor: FE |
| Spesa: € 139.000,00 (al netto d'IVA ) | Ausgabe: € 139.000,00 (ohne MwSt.) |
| Pagine:6 | Seiten: 6 |

**Determinazione con oggetto:**

Affidamento diretto del servizio di manutenzione meccanica e sostituzione pneumatici dei veicoli dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano all'operatore economico "Mock sas di Dietmar Mock & Co." con sede in Bolzano verso un corrispettivo di € 139.000,00 (al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, nonché degli oneri di sicurezza/interferenza) - CIG: BDA9522B10.

**Bestimmung mit Betreff:**

Direktzuschlag für mechanische Wartung und Austausch der Autoreifen der Fahrzeuge des Betriebes für Sozialdienste Bozen zugunsten des Wirtschaftsteilnehmers „Mock sas di Dietmar Mock & Co." mit Sitz in Bozen für eine Gesamtausgabe von € 139.000,00 (ohne MwSt. und/oder andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben, sowie Sicherheitskosten/Interferenzkosten) - CIG: BDA9522B10.

Firmato digitalmente
Il Dirigente Ufficio acquisti, contratti e manutenzione

digital unterzeichnet
die Führungskraft Amt für Beschaffungen, Verträge und Wartungsarbeiten

dott./Dr.dott. Mauro Lubelli

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano

Gegen die vorliegende Bestimmung der Führungs-kraft kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.